

## L'enfance en évolution : méthode d'enquête utilisée (2021)

Cette section fournit des informations techniques quant à la manière dont l'entreprise Gallup et l'UNICEF ont conduit l'enquête du projet « L'enfance en évolution » (2021), y compris concernant l'élaboration et la préparation du questionnaire, les méthodes d'échantillonnage et de collecte des données, ainsi que l'approche de pondération des données. Le détail des ensembles de données par pays présenté à la fin de cette section fournit une synthèse des données d'enquête de chaque pays, à savoir les dates de réalisation de l'enquête sur le terrain, la taille de l'échantillon, la marge d'erreur et l'effet du plan d'échantillonnage. De plus amples informations relatives à l'échantillonnage et à la pondération des données dans chaque pays peuvent être trouvées dans le [rapport technique de l'enquête du projet « L'enfance en évolution » \(2021\)](#).

### Mise au point du questionnaire d'enquête

Gallup et l'UNICEF ont élaboré l'enquête du projet « L'enfance en évolution » (2021) en s'appuyant sur une rigoureuse démarche de recherche et de conception qui a permis d'isoler les principaux points de vue partagés au sein de la société concernant le nouveau visage de l'enfance et de l'adolescence dans 21 pays.

Les principales étapes du processus d'élaboration du questionnaire comprenaient une analyse documentaire approfondie des recherches antérieures, des entretiens avec des chercheurs de premier plan dans le domaine de l'enfance, un processus d'examen par les comités consultatifs nationaux, ainsi que des tests pilotes dans tous les pays avant la diffusion du questionnaire.

Les questions ont été conçues de manière à être facilement comprises dans les langues locales, en évitant les expressions difficiles à traduire. Dans la mesure du possible, les options de réponses ont été limitées à un format binaire simple (par exemple, « oui/non »), afin d'alléger la charge cognitive des répondants et de minimiser les biais culturels sur les styles de réponse associés à des échelles plus longues.

### Traduction du questionnaire

Le questionnaire a été traduit dans les principales langues vernaculaires de chaque pays. Dans un souci d'assurance de la qualité, toutes les traductions ont été vérifiées de manière indépendante. Chaque pays a eu recours à l'une ou l'autre des méthodes de traduction suivantes :

Méthode 1 – Deux traductions différentes sont réalisées. Une tierce partie indépendante, disposant d'une certaine connaissance des méthodes d'enquêtes, statue sur la traduction à retenir en cas de divergence entre les deux versions. La version finale consolidée est ensuite confiée à un traducteur ou une traductrice professionnel(le), qui la retraduit dans la langue d'origine.

Méthode 2 – Une traduction du questionnaire est réalisée dans la langue cible, puis un autre traducteur ou une autre traductrice retraduit le texte dans la langue d'origine. Une tierce partie indépendante formée aux méthodes d'enquête révise la traduction.

Les traducteurs professionnels sélectionnés travaillent généralement depuis plusieurs années avec le réseau local de collecte de données de Gallup (traducteurs locaux) et disposent d'une expérience préalable en matière de traduction de questionnaires d'enquête. Toutes ces personnes ont reçu un même ensemble d'explications et d'orientations concernant la signification de certains termes spécifiques.

### **Formation et contrôle de la qualité des enquêteurs**

Les enquêteurs recrutés pour l'enquête du projet « L'enfance en évolution » ont bénéficié de la formation standard de Gallup, qui couvre les principaux sujets suivants :

1. Normes à respecter pour réaliser un entretien de qualité
  - Comment poser des questions fermées ;
  - Comment poser des questions ouvertes ;
  - Alternance des questions ou des options de réponses ;
  - Connaissance et application des règles de passage de questions ;
  - Demande de précisions.
2. Sélection des répondants et attribution de codes de disposition (enregistrement des résultats de chaque contact)
  - Sélection des répondants au sein des ménages contactés sur numéro fixe ou mobile dans les pays où la couverture téléphonique est faible ;
  - Codes à appliquer à chaque tentative de contact par téléphone ;
  - Publication et gestion des échantillons.
3. Recrutement et rétention des enquêteurs et contrôle de la qualité sur le terrain
  - Profil de l'enquêteur idéal/moteurs de rétention ;
  - Exigences relatives à l'établissement d'un système de collecte de données à distance ;
  - Suivi de la performance de l'échantillon et de la productivité des enquêteurs.

Au moins 15 % des entretiens téléphoniques réalisés ont été validés par une écoute des entretiens en direct ou sur enregistrement. Ces validations permettent de vérifier que l'entretien a été mené à bien, que les normes méthodologiques ont été respectées (par exemple concernant la sélection des répondants), et que le questionnaire a été correctement administré (lecture de chaque question, non-orientation des réponses, etc.).

### **Méthodes d'échantillonnage et de collecte des données**

Tous les échantillons ont été sélectionnés de manière aléatoire ; ils représentent deux groupes de population distincts dans chaque pays, à savoir les personnes âgées de 15 à 24 ans et les personnes âgées de 40 ans et plus. Hormis dans le cas de l'Inde, l'enquête couvre l'ensemble du pays, y compris les zones rurales. Quant à la base d'échantillonnage, il représente l'ensemble de la population civile et non institutionnalisée âgée de 15 à 24 ans ou de 40 ans ou plus et ayant accès à un téléphone. En Inde, les régions du nord-est du pays ainsi que certaines îles, qui représentent environ 1 % de la population indienne totale âgée de 15 à 24 ans, ont été exclues de l'échantillonnage.

## L'enfance en évolution : méthode d'enquête utilisée (2021)

Gallup a généralement recours aux entretiens téléphoniques dans les pays où la couverture téléphonique atteint au moins 80 % de la population et dans les pays où le téléphone est la modalité la plus couramment utilisée pour la réalisation d'enquêtes. Afin de se conformer aux consignes de santé et de sécurité mises en place dans le contexte de la pandémie de COVID-19, Gallup a réalisé l'enquête du projet « L'enfance en évolution » intégralement par téléphone. Dans tous les pays à l'exception de l'Inde, cette enquête a consisté en la réalisation de 500 entretiens auprès de personnes âgées de 15 à 24 ans et de 500 entretiens auprès de personnes âgées de 40 ans ou plus. En Inde, il s'est agi de 750 entretiens auprès de personnes âgées de 15 à 24 ans et de 750 entretiens auprès de personnes âgées de 40 ans ou plus.

### Conception de l'enquête par téléphone

Pour chaque pays, des échantillons de numéros fixes et mobiles ont été générés au moyen de l'une des principales méthodes suivantes :

1. Technique de composition numérique aléatoire utilisant le plan national de numérotation téléphonique afin de générer toutes les combinaisons possibles de numéros de téléphone et d'en tirer un échantillon aléatoire simple stratifié, où les strates de l'échantillon de lignes fixes sont établies par zones géographiques et celles de l'échantillon de lignes mobiles sont établies au moyen d'une stratification implicite des fournisseurs de services mobiles. En Argentine et au Pérou, Gallup a utilisé une stratification explicite basée sur les régions pour les numéros de téléphones mobiles.
2. Technique de composition numérique aléatoire fondée sur l'utilisation d'annuaires, afin de déterminer les blocs de numéros de téléphone actifs à partir desquels tirer un échantillon aléatoire simple stratifié.
3. Utilisation des listes de recontact tirées de précédentes enquêtes du sondage Gallup World Poll et d'autres sources de données.
4. Utilisation du Gallup Panel (uniquement pour les États-Unis), un groupe aléatoire de plus de 100 000 membres actifs aux États-Unis qui ont accepté de participer aux sondages Gallup sur une base régulière.

Veuillez vous reporter au [rapport technique du projet « L'enfance en évolution »](#) pour connaître les méthodes d'échantillonnage téléphonique utilisées dans chaque pays.

### Pondération des données

La pondération des données sert à minimiser les biais dans les estimations de l'enquête et permet de produire des estimations nationales représentatives pour un pays donné. La procédure de pondération a été mise au point à partir du plan d'échantillonnage et a été réalisée en plusieurs étapes.

Gallup a défini un facteur de pondération (ou poids de base) pour tenir compte de la sélection des numéros de téléphone dans les différentes bases d'échantillonnage et pour corriger les probabilités de sélection inégales (dus à la sélection d'un seul adulte par ménage) ainsi que les doublons dus aux individus présents aussi bien dans la base de numéros de téléphone fixe que dans celle de numéros de mobile. Par exemple, toutes choses égales par ailleurs, la probabilité de sélection d'un individu vivant au sein d'un ménage de cinq personnes sera

inférieure à celle d'un individu vivant seul ; le processus de pondération des données vise à corriger ce type de déséquilibre.

Ensuite, les poids de base ont été poststratifiés pour compenser les non-réponses (lorsque les répondants sélectionnés n'ont pas pu être joints ou ont refusé de répondre) et pour faire correspondre les totaux pondérés de l'échantillon aux totaux connus de la population cible obtenus à partir des données de recensement au niveau du pays. Gallup a effectué des ajustements d'étalonnage selon le genre, l'âge et, lorsque des données fiables étaient disponibles, le niveau d'éducation. Lorsque cela s'est avéré nécessaire, Gallup a appliqué des procédures permettant de limiter ou de réduire le nombre et la taille des poids d'échantillonnage extrêmes.

Dans chaque pays donné, le profil démographique non pondéré (comprenant notamment des caractéristiques telles que le genre, le groupe d'âge, le niveau d'éducation, la situation professionnelle et la région) a été comparé à des statistiques fiables (généralement les données de recensement du gouvernement national) ; Gallup a également comparé l'échantillon final pondéré à ces statistiques.

Enfin, une estimation de l'effet du plan et de la marge d'erreur de l'enquête a été réalisée (les calculs correspondants figurent dans le tableau 1 ci-dessous). L'effet du plan d'échantillonnage reflète l'influence de la pondération sur la variance d'échantillonnage, en comparaison d'un échantillon aléatoire simple de même taille.

Pour en savoir plus sur les procédures d'échantillonnage spécifiques utilisées dans chaque pays, veuillez vous reporter au [rapport technique du projet « L'enfance en évolution »](#).

### **Erreur d'échantillonnage ou précision des estimations**

Au moment de l'interprétation des résultats de l'enquête, tous les échantillons sont susceptibles de comporter plusieurs types d'erreurs. Par exemple, des erreurs peuvent se produire lorsque des répondants sélectionnés n'ont pas pu être joints ou ont refusé de répondre (non-réponses), lorsque des réponses ont été mal saisies ou mal interprétées par l'enquêteur (erreurs d'administration de l'enquêteur) ou encore lorsque des réponses incomplètes ou inexactes ont été fournies par le répondant.

Le plan d'échantillonnage utilisé dans cette étude a permis de produire des estimations non biaisées de la population cible déclarée. Un échantillon non biaisé présentera les mêmes caractéristiques et comportements que la population totale dont il a été tiré. En d'autres termes, un échantillon correctement constitué permet de réaliser des affirmations au sujet de la population cible, avec un niveau de certitude compris dans une fourchette spécifique. Les erreurs d'échantillonnage peuvent être estimées et leur mesure peut faciliter l'interprétation des données de résultat finales. L'étendue de ces erreurs d'échantillonnage dépend dans une large mesure du nombre d'entretiens réalisés ainsi que de la complexité du plan d'échantillonnage.

La marge d'erreur (ME), qui correspond au niveau de précision retenu pour estimer la proportion inconnue de la population (P), peut être calculée à l'aide de la formule suivante<sup>1</sup> :

$$ME = 1,96 * \sqrt{P*(1-P)/n}$$

---

<sup>1</sup> Cette formule est calculée pour un niveau de confiance de 95 %, c'est-à-dire  $\alpha = 0,05$ , ce qui donne  $z_{\alpha/2} = 1,96$ .

## L'enfance en évolution : méthode d'enquête utilisée (2021)

où  $n$  représente la taille de l'échantillon (c'est-à-dire le nombre d'enquêtes réalisées). En appliquant l'hypothèse la plus prudente ( $P = 0,5$ ), la marge d'erreur pour un échantillon de 1 000 personnes sera égale à  $1,96 * \sqrt{(0,25/1000)} = 3,1$  points de pourcentage, dans le cadre d'un échantillonnage aléatoire simple.

Le Tableau 1 présente l'étendue de marge d'erreur associée à un intervalle de confiance de 95 % pour différentes tailles d'échantillon, dans l'hypothèse d'un échantillonnage aléatoire simple. Ces marges d'erreur peuvent être interprétées comme indiquant la fourchette approximative (plus ou moins le chiffre indiqué) autour de l'estimation ponctuelle au sein de laquelle devraient se situer les résultats d'un échantillonnage répété au cours de la même période dans 95 % des cas, en utilisant les mêmes procédures d'échantillonnage, le même processus d'entretien et le même questionnaire.

Quelle que soit la taille de l'échantillon, la précision estimée atteint son niveau le plus faible quand  $P = 0,5$  (ou 50 %). Par exemple, la taille de l'échantillon nécessaire pour garantir une erreur d'échantillonnage (ou demi-largeur de l'intervalle de confiance) de 0,05 à un niveau de confiance de 95 % est d'environ 400 individus lorsque  $P = 0,5$  (ou 50 %). Un échantillon de 300 personnes produira une erreur d'échantillonnage proche de 0,057 à un niveau de signification de 95 % lorsque  $P = 0,5$  (ou 50 %). Si  $P = 0,4$  (ou 40 %), un échantillon de 300 personnes produira une erreur d'échantillonnage de 0,056. Le Tableau 1 présente les niveaux de précision estimés pour différentes valeurs de  $P$  et tailles d'échantillon, dans l'hypothèse d'un échantillonnage aléatoire simple.

**TABEAU 1 : MARGE D'ERREUR ASSOCIÉE À UN INTERVALLE DE CONFIANCE DE 95 % POUR LES POURCENTAGES DE L'ÉCHANTILLON ENTIER OU DE SOUS-GROUPES, EN POINTS DE POURCENTAGE**

Pour les pourcentages avoisinant les valeurs suivantes						
Tailles approximatives d'échantillon	5/95 % ±	10/90 % ±	20/80 % ±	30/70 % ±	40/60 % ±	50/50 % ±
<b>400</b>	2,1	2,9	3,9	4,5	4,8	4,9
<b>500</b>	1,9	2,6	3,5	4,0	4,3	4,4
<b>600</b>	1,7	2,4	3,2	3,7	3,9	4,0
<b>800</b>	1,5	2,1	2,8	3,2	3,4	3,5
<b>1 000</b>	1,4	1,9	2,5	2,8	3,0	3,1
<b>1 500</b>	1,1	1,5	2,0	2,3	2,5	2,5

Alors que le tableau ci-dessus reflète la précision en supposant un échantillonnage aléatoire simple (c'est-à-dire que les répondants au sein d'une population cible ont une probabilité égale d'être sélectionnés pour l'enquête), l'enquête 2021 du projet « L'enfance en évolution » s'est appuyée sur des plans d'enquête plus complexes, même pour des échantillons téléphoniques (qui représentaient l'unique modalité de collecte de données). Outre la complexité des plans d'échantillonnage, les données sont pondérées de manière à corriger les probabilités inégales de sélection des ménages ainsi que les ajustements poststratification. Ce processus de pondération crée un effet de plan d'échantillonnage qui doit être pris en compte dans le calcul de l'erreur d'échantillonnage (ou de la précision) des estimations.

## L'enfance en évolution : méthode d'enquête utilisée (2021)

L'effet du plan d'échantillonnage est défini comme le rapport entre la variance de l'échantillon complexe fondée sur un plan d'échantillonnage, d'une part, et la variance de l'échantillon obtenue à partir d'un échantillon aléatoire simple de même taille, de l'autre. Afin de calculer la précision d'une estimation utilisant le plan d'échantillonnage complexe avec un effet de plan d'échantillonnage, il faut multiplier la précision sous l'hypothèse d'un échantillonnage aléatoire simple par la racine carrée de l'effet de plan d'échantillonnage associé à cette estimation.

En d'autres termes, la précision (p) de l'estimation d'une proportion inconnue de la population (P) peut être estimée comme suit :

$$\text{Précision (p)} = \{\text{SQRT (Deff)}\} \times \text{SE(p)}$$

où *Deff* correspond à l'effet du plan d'échantillonnage associé à la précision (p) de l'estimation

$$\text{SE(p)} = \text{SQRT}\{p*(1-p)/(n - 1)\}$$

n = la taille de l'échantillon non pondéré

Dans un souci de simplicité, une estimation de *Deff\_wt* est fournie pour chaque pays, en tenant compte uniquement de la variabilité des poids<sup>2</sup>. Si l'effet du plan d'échantillonnage est égal à 1, cela signifie que la taille effective de l'échantillon est la même que sa taille nominale, soit 500 individus pour chaque pays (sauf l'Inde) dans le cadre de la présente étude. Pour les proportions proches de 50 %, un effet de plan d'échantillonnage de 2 réduit la taille effective de l'échantillon de 50 % ou augmente la marge d'erreur de 41 % par rapport à un échantillon aléatoire simple de 500 individus.

Veuillez vous reporter au tableau 2 suivant pour connaître l'estimation de la marge d'erreur et de l'effet du plan d'échantillonnage pour chaque pays.

**TABLEAU 2. L'ENFANCE EN ÉVOLUTION : DÉTAIL DES ENSEMBLES DE DONNÉES PAR PAYS UTILISÉS POUR L'ENQUÊTE**

Pays	Dates de réalisation de l'enquête sur le terrain	Langue de l'entretien	Nombre d'entretiens	Effet du plan d'échantillonnage	Marge d'erreur
Argentine	25 février – 3 juin 2021	Espagnol	15-24 ans : 503 40 ans ou plus : 502	15-24 ans : 1,83 40 ans ou plus : 2,34	15-24 ans : 5,9 % 40 ans ou plus : 6,7 %
Bangladesh	21 février – 15 avril 2021	Bengali	15-24 ans : 506 40 ans ou plus : 507	15-24 ans : 2,34 40 ans ou plus : 2,13	15-24 ans : 6,7 % 40 ans ou plus : 6,4 %
Brésil	23 février – 17 avril 2021	Portugais	15-24 ans : 500 40 ans ou plus : 507	15-24 ans : 4,26 40 ans ou plus : 4,24	15-24 ans : 6,4 % 40 ans ou plus : 6,4 %
Cameroun	3-22 mars 2021	Anglais, français, fulfulde	15-24 ans : 506 40 ans ou plus : 500	15-24 ans : 6,52 40 ans ou plus : 5,19	15-24 ans : 7,9 % 40 ans ou plus : 7,0 %
Éthiopie	6 mars – 5 avril 2021	Amharique, anglais, oromo, tigrigna	15-24 ans : 508 40 ans ou plus : 541	15-24 ans : 4,42 40 ans ou plus : 6,56	15-24 ans : 6,4 % 40 ans ou plus : 7,8 %
France	5 février – 10 avril 2021	Français	15-24 ans : 500 40 ans ou plus : 500	15-24 ans : 4,85 40 ans ou plus : 1,74	15-24 ans : 9,7 % 40 ans ou plus : 5,8 %

<sup>2</sup> L'effet du plan d'échantillonnage a été formellement défini par Leslie Kish (1965, section 8.2, p. 258) comme « le rapport entre la variance réelle d'un échantillon et la variance d'un échantillon aléatoire simple du même nombre d'éléments ». D'après la formule d'estimation de Kish, {effet du plan d'échantillonnage = (taille de l'échantillon)\*(somme des poids au carré)/(carré de la somme des poids)}.

## L'enfance en évolution : méthode d'enquête utilisée (2021)

Allemagne	5 février – 11 mars 2021	Allemand	15-24 ans : 500 40 ans ou plus : 500	15-24 ans : 5,01 40 ans ou plus : 1,44	15-24 ans : 9,8 % 40 ans ou plus : 5,3 %
Inde	6 mars – 20 avril 2021	Bengali, gujarati, hindi, kannada, malayalam, marathi, tamoul, télougou, odia, pendjabi, assamais	15-24 ans : 750 40 ans ou plus : 750	15-24 ans : 2,51 40 ans ou plus : 1,98	15-24 ans : 5,7 % 40 ans ou plus : 5,0 %
Indonésie	1 <sup>er</sup> mars – 28 avril 2021	Indonésien	15-24 ans : 529 40 ans ou plus : 512	15-24 ans : 3,56 40 ans ou plus : 4,35	15-24 ans : 5,7 % 40 ans ou plus : 6,3 %
Japon	15 janvier – 2 mars 2021	Japonais	15-24 ans : 501 40 ans ou plus : 518	15-24 ans : 1,99 40 ans ou plus : 1,13	15-24 ans : 6,2 % 40 ans ou plus : 4,6 %
Kenya	8-30 mars 2021	Anglais, swahili/kiswahili	15-24 ans : 506 40 ans ou plus : 500	15-24 ans : 3,10 40 ans ou plus : 3,24	15-24 ans : 7,7 % 40 ans ou plus : 7,9 %
Liban	10 février – 13 avril 2021	Arabe	15-24 ans : 503 40 ans ou plus : 514	15-24 ans : 1,48 40 ans ou plus : 1,09	15-24 ans : 5,3 % 40 ans ou plus : 4,5 %
Mali	9-26 mars 2021	Bambara, français	15-24 ans : 500 40 ans ou plus : 504	15-24 ans : 2,54 40 ans ou plus : 6,99	15-24 ans : 2,7 % 40 ans ou plus : 7,1 %
Maroc	25 février – 18 mars 2021	Arabe marocain	15-24 ans : 504 40 ans ou plus : 511	15-24 ans : 2,15 40 ans ou plus : 1,34	15-24 ans : 6,4 % 40 ans ou plus : 5,0 %
Nigéria	25 février – 16 mars 2021	Anglais, haoussa, igbo, yoruba, anglais pidgin	15-24 ans : 516 40 ans ou plus : 504	15-24 ans : 4,0 40 ans ou plus : 5,3	15-24 ans : 8,3 % 40 ans ou plus : 10,4 %
Pérou	17 février – 28 avril 2021	Espagnol	15-24 ans : 506 40 ans ou plus : 503	15-24 ans : 4,24 40 ans ou plus : 3,48	15-24 ans : 6,4 % 40 ans ou plus : 5,8 %
Espagne	5 février – 9 mars 2021	Espagnol	15-24 ans : 500 40 ans ou plus : 500	15-24 ans : 4,09 40 ans ou plus : 1,83	15-24 ans : 8,9% 40 ans ou plus : 5,9%
Ukraine	7– 17 février 2021	Ukrainien, russe	15-24 ans : 501 40 ans ou plus : 510	15-24 ans : 2,40 40 ans ou plus : 1,41	15-24 ans : 6,8 % 40 ans ou plus : 5,2 %
Royaume- Uni	5 février – 6 mars 2021	Anglais	15-24 ans : 500 40 ans ou plus : 500	15-24 ans : 4,81 40 ans ou plus : 1,58	15-24 ans : 9,6 % 40 ans ou plus : 5,5 %
États-Unis	11 janvier – 23 février 2021	Anglais, espagnol	15-24 ans : 506 40 ans ou plus : 785	15-24 ans : 1,2 40 ans ou plus : 2,8	15-24 ans : 8,8 % 40 ans ou plus : 4,5 %
Zimbabwe	6–30 mars 2021	Anglais, ndébélé, shona	15-24 ans : 522 40 ans ou plus : 508	15-24 ans : 1,97 40 ans ou plus : 2,07	15-24 ans : 6,0 % 40 ans ou plus : 6,3 %

L'enfance en évolution : méthode d'enquête utilisée (2021)

**The Changing Childhood Project: UNICEF-Gallup 21-country survey**

Explore more and download the full report at [changingchildhood.unicef.org](https://changingchildhood.unicef.org)

Questions, comments? Email [changing-childhood@unicef.org](mailto:changing-childhood@unicef.org)

Office of Global Insight and Policy

United Nations Children's Fund

3 United Nations Plaza, New York, NY, 10017, USA

© United Nations Children's Fund (UNICEF), November 2021

Gallup World Poll survey items used in the poll are Copyright © 2021 Gallup, Inc. All rights reserved.